

**JengaLab**  
**Агроэкологический инструмент для сообщества практиков**

Орте - 4 мая 2022 года





## Инструмент для вашего сообщества

Инструмент Агроэкологии

- это платформа

сообщества, которая

облегчает обмен

информацией между

пользователями

сообщества в разных

странах и на разных

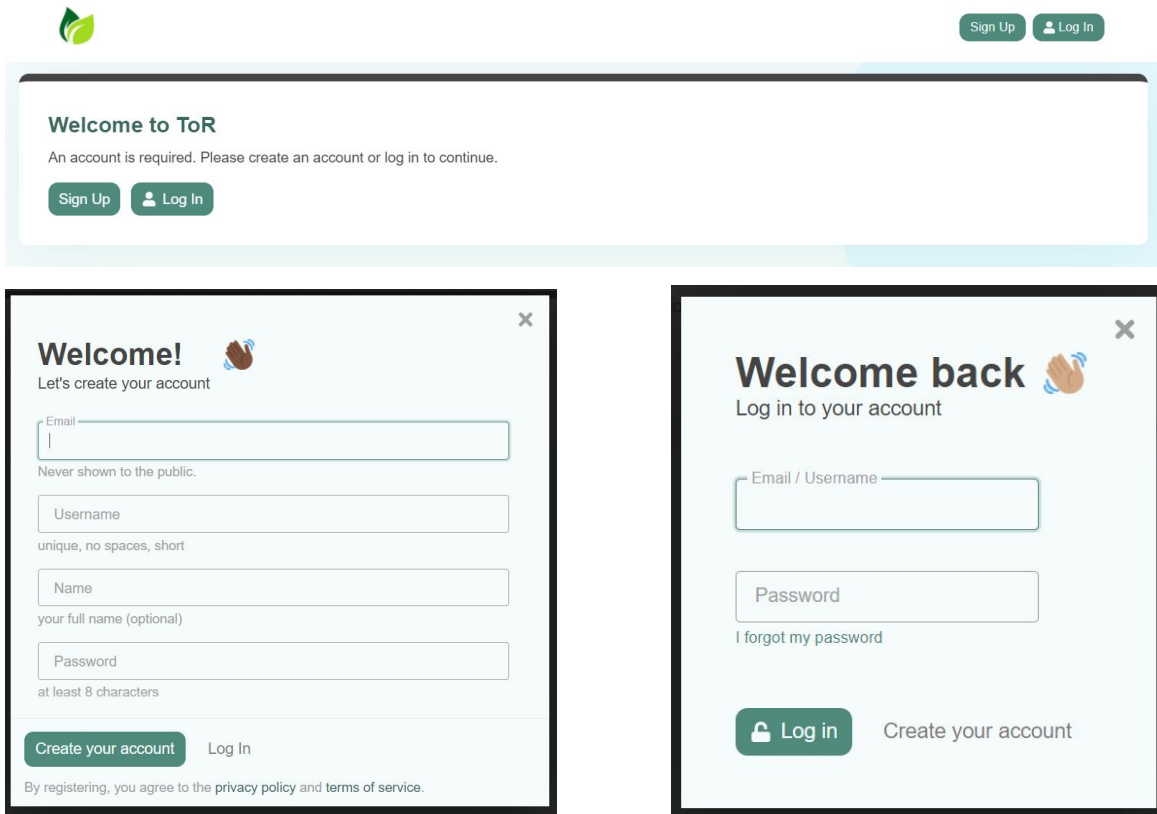
языках

The screenshot shows the website's header with navigation links for Albanian, Romanian, Ukranian, Georgian, Turkish, Macedonian, Serbian, and Bosnian. A notification bar at the top asks if the user wants to receive real-time notifications. Below the header are filter buttons for 'Все разделы', 'Все теги', 'Разделы', 'Последние', and 'Обсуждаемые', along with a '+ СОЗДАТЬ ТЕМУ' button. The main content area features three cards: 'Pillar 9 - Food systems transformation' with a circular icon of a rainbow and arrows, 'Pillar 2 - Ecological production' with a circular icon of a globe, and 'Guidelines' with an icon of an open book. Each card contains a brief description of its respective pillar or guideline.



## Зарегистрируйтесь и войдите в систему

Любой желающий может зарегистрироваться в приложении, заполнив простую форму. Модераторы должны будут принять запрос, прежде чем пользователь сможет войти в систему и использовать приложение.

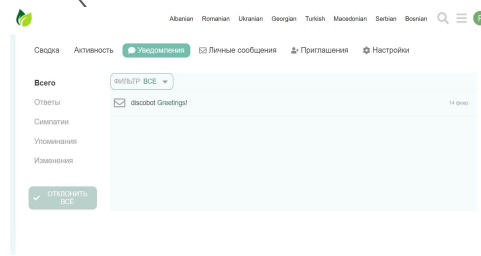
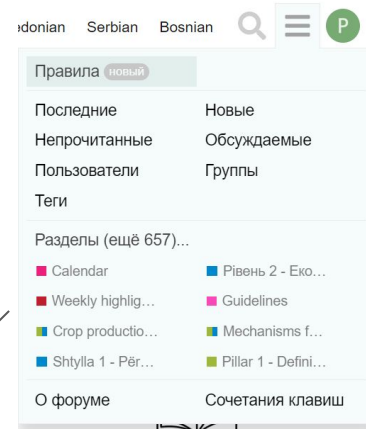
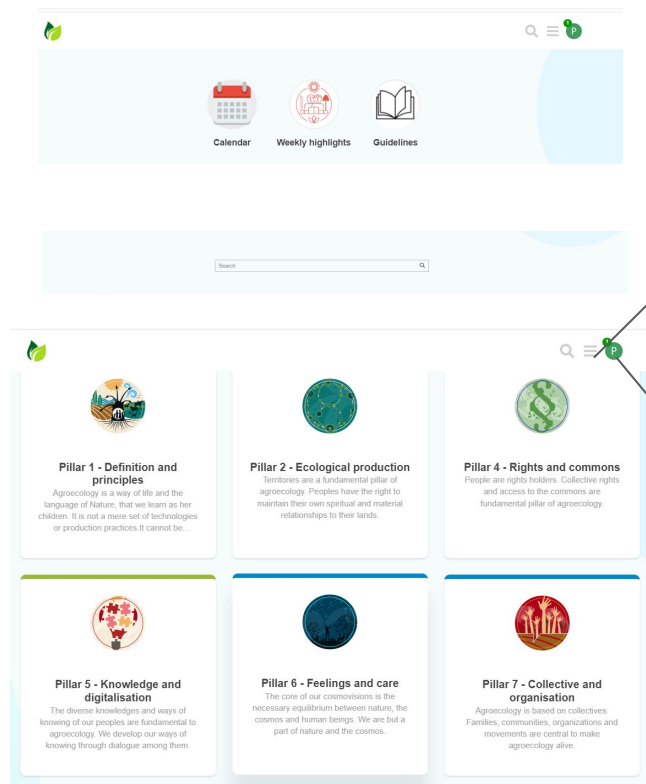


The screenshot shows the application's user interface. At the top right, there are 'Sign Up' and 'Log In' buttons. The main content area is a light blue box with a white background. It contains a 'Welcome to ToR' message and a prompt to create an account or log in. Below this are 'Sign Up' and 'Log In' buttons. Below the main content area, there are two modal windows. The left modal is titled 'Welcome!' and prompts the user to create an account. It contains input fields for Email, Username, Name, and Password, with instructions for each. The right modal is titled 'Welcome back' and prompts the user to log in. It contains input fields for Email / Username and Password, and a 'Log in' button. Both modals have a close button in the top right corner.



## Домашняя страница

1. быстрый доступ к календарю, еженедельным новостям и рекомендациям
2. панель поиска опции
3. темы в 11 основных категориях и связанных подкатегориях
4. меню приложений меню
5. уведомлений





# Структура обмена

## Категория



## Подкатегория



## Тема



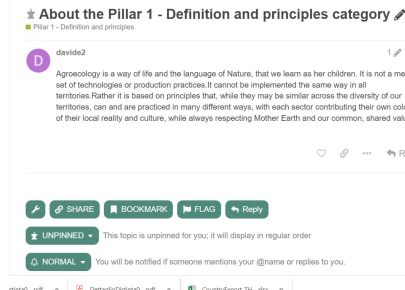
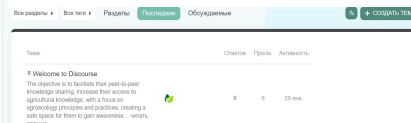
## Подтема



### Pillar 2 - Ecological production

Territories are a fundamental pillar of agroecology. Peoples have the right to maintain their own spiritual and material relationships to their lands.

- Integrated soil management
- Water management
- Diversification and integration of farming s...
- Livestock production and animal health m...
- Crop production and plant health manage...
- Aquaculture   ■ Agroforestry
- Recycling
- Agroecological mechanization and tools





## ВНУТРИ КАТЕГОРИИ

1. 11 столпов агроэкологии
2. для каждой категории /столпа есть краткое описание
3. категории фиксированы, для их изменения требуется доступ администратора

🔍
☰
1
P

**Pillar 1 - Definition and principles**

Agroecology is a way of life and the language of Nature, that we learn as her children. It is not a mere set of technologies or production practices. It cannot be...

- Agroecology general

**Pillar 2 - Ecological production**

Territories are a fundamental pillar of agroecology. Peoples have the right to maintain their own spiritual and material relationships to their lands.

- Integrated soil management
- Water management
- Diversification and integration of farming s...
- Livestock production and animal health m...
- Crop production and plant health manage...
- Aquaculture  Agroforestry
- Recycling
- Agroecological mechanization and tools

**Pillar 4 - Rights and commons**

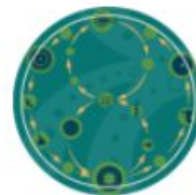
People are rights holders. Collective rights and access to the commons are fundamental pillar of agroecology.

- Access to crops and seeds
- Access to land  Access to water
- Access to forest
- Community-based natural resource mana...
- Participatory land use planning



## ВНУТРИ ПОДКАТЕГОРИИ

1. Для каждого компонента мы определили набор подкатегорий
2. подкатегории были предложены Jengalab и пересмотрены вместе в конце марта
3. может потребоваться дополнительная доработка
4. модераторы могут поддерживать их



### Pillar 2 - Ecological production

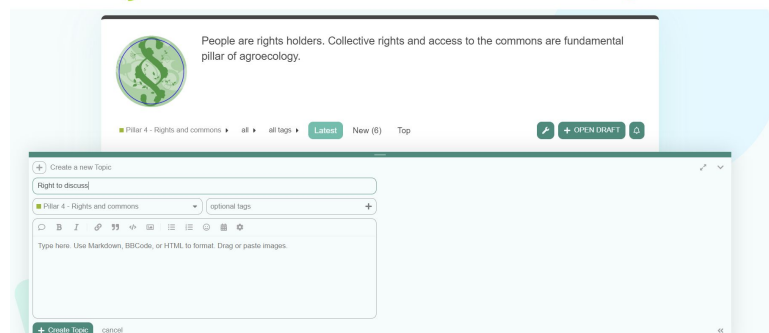
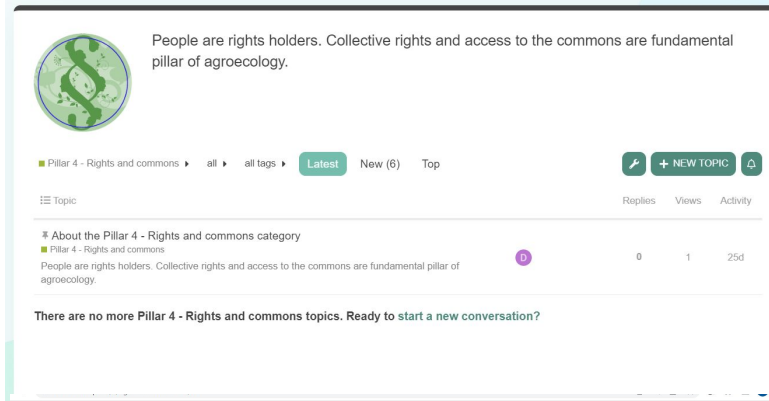
Territories are a fundamental pillar of agroecology. Peoples have the right to maintain their own spiritual and material relationships to their lands.

- Integrated soil management
- Water management
- Diversification and integration of farming s...
- Livestock production and animal health m...
- Crop production and plant health manage...
- Aquaculture   ■ Agroforestry
- Recycling
- Agroecological mechanization and tools



## INSIDE A TOPIC

1. Topic is something you would like to talk about...
2. It can be anything of interest
3. Any user can suggest a topic to start a conversation
4. Topics contain posts
5. You cannot edit somebody's else topic unless you are a moderator
6. Topics can be flagged to be removed by moderators if inappropriate
7. Topics can be shared, bookmarked



4m ago

SHARE BOOKMARK FLAG Reply

UNPINNED This topic is unpinned for you; it will display in regular order

TRACKING You will see a count of new replies because you posted a reply to this topic.

Suggested Topics





## ВНУТРИ ПОСТА

1. Сообщения - это сообщения / ответы, относящиеся к определенной теме
2. Любой пользователь может создать сообщение/ответить на него
3. Вы можете добавить гиперссылки или изображения к ответу

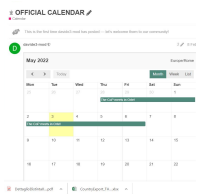
The screenshot shows a social media interface with a top navigation bar in multiple languages: Albanian, Romanian, Ukranian, Georgian, Turkish, Macedonian, Serbian, and Bosnian. The main content is a post titled "About the Pillar 2 - Ecological production category" under the category "Pillar 2 - Ecological production". The post is by user "davide2" and contains the text: "Territories are a fundamental pillar of agroecology. Peoples have the right to maintain their own spiritual and material relationships to their lands." Below the text are icons for globe, heart, link, and a menu, along with a "Ответить" (Reply) button. A statistics bar shows: "создано 8 апр." (created 8 Apr), "последний ответ 19д" (last answer 19 days), "1 ответ" (1 reply), "11 просмотров" (11 views), and "2 пользователя" (2 users). A "25 ДНЕЙ СПУСТЯ" (25 days later) separator is present. A second post by "davide0" is partially visible, starting with "Si, sono fondamentali, Leggi anche questo articolo Guarda questo video". On the right side, there is a vertical scroll bar with "8 апр." at the top, "1 / 2" in the middle, and "8 апр." at the bottom, along with "19д назад" (19 days ago) and two circular icons (refresh and bell).



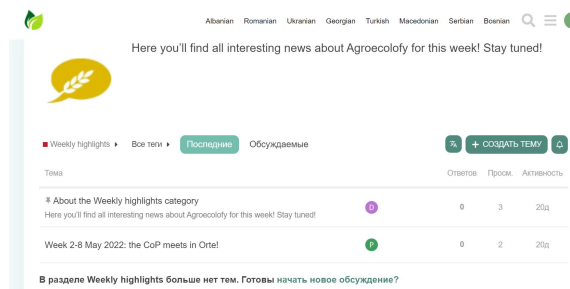
## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



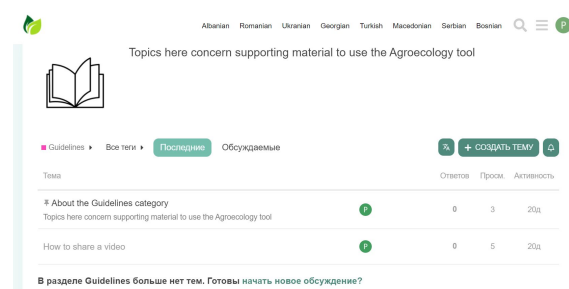
**Календарь**  
Этот раздел включает в себя Общий календарь и календари стран  
Вы можете добавить событие либо в общий календарь, либо в календарь вашей конкретной страны, просто добавив сообщение в тему календаря.



**Еженедельные основные события**  
Этот раздел включает в себя основные еженедельные обновления и новые



**Методические рекомендации**  
В этом разделе вы можете найти рекомендации и помощь по использованию приложения

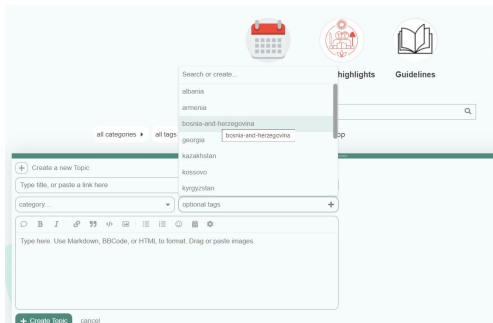




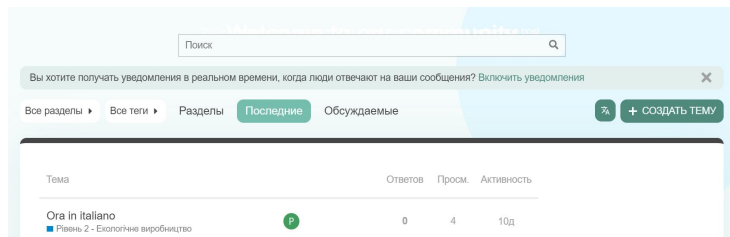
## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



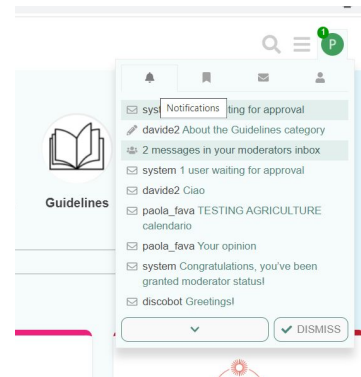
**ТЕГИ  
по странам**



**ФИЛЬТРЫ по  
категориям**  
- Метки  
- Последние  
- Новый  
-Топ



**Уведомления  
Получает уведомления  
о действиях, которые  
вас касаются**



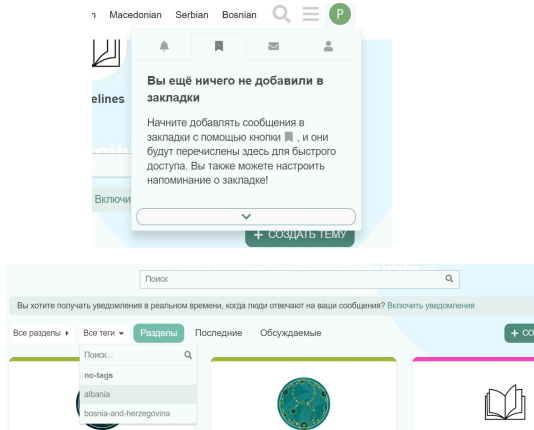


## OTHER FUNCTIONALITIES ADDITIONAL ELEMENTS

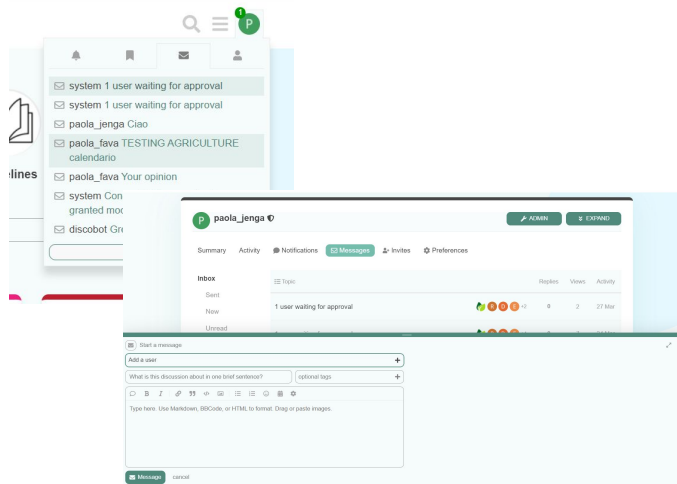


### BOOKMARK

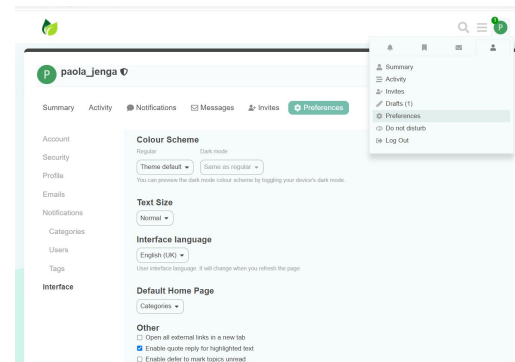
interesting topics or topics that require your action



### SEND PRIVATE MESSAGES to another user or to a group of users



### SETTING and PREFERENCES Language included





# ЯЗЫКИ

Приложение должно быть доступно на 20 языках.  
Темы и сообщения → автоматический перевод

Категории, Подкатегории, Описание кошки, Теги → ручной перевод

Нам нужна ваша помощь для ручного перевода на все 20 языков (обновление электронной таблицы):

- Albanian
- Armenian
- Bosnian
- Croatian
- English
- Georgian
- Hungarian
- Italian
- Kazakh
- Kyrgyz
- Macedonian
- Polish
- Romanian
- Russian
- Sami
- Serbian
- Tajik
- Turkish
- Ukrainian
- Uzbeks

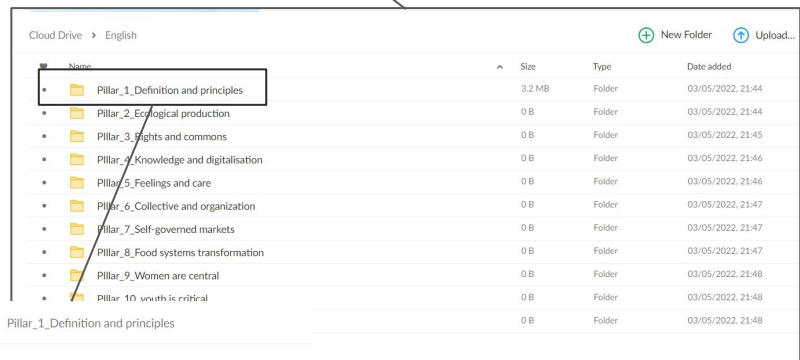
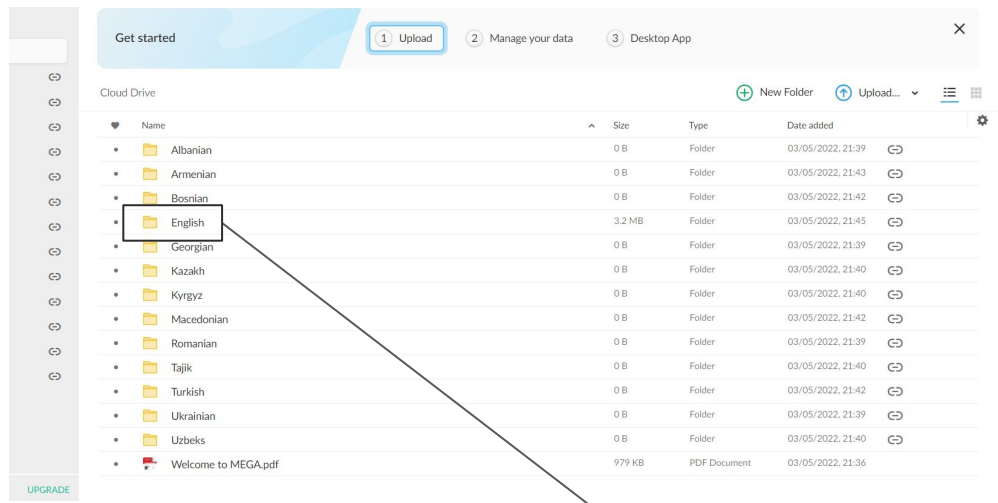
Мы поделимся с вами файлом excel, чтобы вы могли обновить его переводом на свой собственный язык

	Albanian	Romanian	Ukrainian	Georgian		Uzbek	Kyrgyz	Tajik	Kazakh	Bosnian, Serbian, Macedonian	Turkish	Armenian
Perkushioni dhe perimet		Deklaro e prirjeje Eshvashese te re	заявление об участии								Ölkemizi (perimet) derzhimiza ve qytet tarrim ve Baktir	
Procurimi i energjive		Procurimi i energjive Eshvashese te re	заявление об участии								Ölkemizi (perimet) derzhimiza ve qytet tarrim ve Baktir	
Qasat teknike		Absolutisht teknike	абсолютно технические								Teknikisht prirjeje, shprehjet e tyre dhe veprimet e tyre	
Te drejtat dhe prirjet e përcaktuara		Drejtuesit e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Prirjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	
Niveli dhe kapacitetet		Capacitetet e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Zgjedhjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	
Konkretisht dhe kapacitetet		Konkretisht dhe kapacitetet e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Ölkemizi (perimet) derzhimiza ve qytet tarrim ve Baktir	
Te drejtat dhe prirjet e përcaktuara		Drejtuesit e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Zgjedhjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	
Te drejtat dhe prirjet e përcaktuara		Drejtuesit e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Zgjedhjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	
Te drejtat dhe prirjet e përcaktuara		Drejtuesit e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Zgjedhjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	
Te drejtat dhe prirjet e përcaktuara		Drejtuesit e kësaj Eshvashese te re	заявление об участии								Zgjedhjet e drejtuesve, teknikat e tyre dhe veprimet e tyre	



## Архив

- Внешний / сторонний сервис для организованного хранения общедоступной информации (например: Mega)
- По одной папке на каждый язык, и внутри каждой папки у нас будет 11 основных папок
  - Любой документ, включая видео и предварительный просмотр видео, может быть сохранен
- Общедоступная ссылка доступна по соответствующей теме на платформе Agroecology



**ВАЖНО:** это место предназначено не для конфиденциальных документов, а для хранения в одном месте и организованным образом общедоступных документов

## БАЗОВЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ



**Обычный пользователь может:**

- Создавайте и просматривайте темы, а также изменяйте ее / его темы
- Присвоение тегов темам
- Создание и просмотр сообщений
- Отправляйте сообщения другим пользователям или установленным группам
- Сообщить/отметить неподходящую тему модераторам
- Добавление событий в календарь
- Перевод сообщений
- Фильтровать темы по категориям/тегам/бесплатному поиску
- Настройка уведомлений
- Создавайте закладки для быстрого доступа к темам
- Внутренний обмен сообщениями
- Определите собственные предпочтения (например, язык)
- Архив будущего: поделитесь материалами с модераторами



- Кто в сообществе?

- Все!

# МОДЕРАТОР и АДМИНИСТРАТОР ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ



- **Пользователь-модератор:** все основные права пользователей +
- создание, редактирование, удаление чужих тем
- утверждение основных ролей пользователей
- управление категориями
- управление группами для внутренних сообщений
- архивирование / закрытие сообщений (не автоматически)



Кто в сообществе?

По одному на страну?



- **Администратор:** права всех пользователей модератора +
- создание / редактирование / удаление категорий
- управление правами пользователей
- управление настройками приложения
- создание тегов,
- создание определенных групп пользователей для отправки сообщений



Кто в сообществе?

Школа Кампесина?



## Следующие шаги

- МЕСЯЦЫ МАЙ И ИЮНЬ
- Нам нужно:
  - Jengalab → разработка и доработка контента
  - КС → доработка, перевод и тестирование контента
  - Школа кампесина → доработка контента, тестирование
- Завершать перевод главной страницы → Нам нужна ваша помощь! :-)
- Доработать улучшения домашней страницы и других страниц
- Завершать подкатегории → Нам нужна ваша помощь! :-)
- Определение пользователей и прав
- Настройка компонента архива
- Выбрать и создать ограниченную группу пользователей для тестирования
- Начать тестирование / использование приложения и получить обратную связь

# ROAD MAP

Февраль'22

Март '22

Апрель '22

Май '22

Июнь '22

Июль-  
Октябрь '22

Октябрь-  
Ноябрь '22

**Prototype finalization**

First review of the prototype, key users feedback & meeting

App updates #1  
Integrating feedbacks

Presentation of the tool's advanced version to the CoP general meeting - Italy

App updates #2+ possible presentation in an international meeting

App testing, training and community engagement

Launch of the app

**Доработка прототипа**

Первый обзор прототипа, отзывы ключевых пользователей + встреча

Обновления приложения #1  
Интеграция отзывов

Презентация расширенной версии инструмента на общем собрании CoP - Италия

Обновление приложения #2 + возможная презентация на международно й совещании

Тестирование приложений, обучение и взаимодействие с сообществом

Запуск приложения

# И ТЕПЕРЬ... ДАВАЙТЕ ПОПРОБУЕМ ЭТО СДЕЛАТЬ!

Платформа



<https://discourse.drpot.it/>

Пользователь



paola\_fava

Пароль



appcampesina